



**AÑO XXI—Número 52      30 de Diciembre de 1934**

**Redacción: Casa Rectoral, Teléfono 88  
Administración: Pi y Margall, 13  
Imprenta: Castejar, 22**

Precio de la suscripción:  
0'50 pesetas al mes

**VINAROSZ**

# Moto-Nave "PEPITO"

Servicio fijo y rápido entre Barcelona y Vinaroz a precios reducidísimos.

**SALIDAS** De Barcelona todos los miércoles  
De Vinaroz todos los sábados  
Fletamentos combinados con todos los puertos de España, con entrega de conocimiento directo.

Para informes: a sus consignatarios

En BARCELONA: Francisco Arguimbau - Paseo Colón, 18: tef.º 15732

En VINARÓZ: Antonio Esparducer Vidal (hijo de A. Esparducer Adell), Gasset 5, Tef. 74

## BANCO ESPAÑOL DE CREDITO S. A.

CASA CENTRAL: MADRID

Capital 100.000.000 de pesetas

Reservas 59.727.756.6 Ptas.

REALIZA TODA CLASE de OPERACIONES de BANCA y BOLSA

**403 Sucursales en España y Marruecos**

CORRESPONSALES EN TODO EL MUNDO

Sucursal en VINARÓZ

### INTERESES QUE ABONA

cta. cte. a la vista . . . . .	2	por ciento anual
" " a tres meses . . . . .	3	" " "
" " a seis meses . . . . .	3'60	" " "
" " a un año . . . . .	4	" " "
CAJA DE AHORROS	3 1/2	por ciento anual

## PRODUCTOS LITURGICOS ROURA

Productos patentados para el culto católico



Lámparas para el Santísimo, Mechas para las mismas de gran duración-Carbón para el incensario Inciensos de esquisito aroma Ceras litúrgicas-Velas metálicas de artístico ornato-Algodón y pasta para iluminaciones rápidas-Vinum missæ-Aceites refinados Brazos metálicos expresamente adaptados a la LAMPARA ROURA

Oficinas y Talleres

San Cristobal, 14

Dirección Postal

Productos Litúrgico ROURA

FIGUERAS Girona.

# San Sebastián

Revista Semanal Vinarocense

## El Papa hace un llamamiento a la paz

El Papa recibió en la Sala de Consistorios a todos los Cardenales de Curia, para recibir la tradicional felicitación de Pascuas. El decano, Cardenal Granito di Belmonte, leyó el mensaje de felicitación. Recordó la extensión del Jubileo a todo el mundo, el triunfo del Congreso Eucarístico de Buenos Aires y el del Congreso Jurídico Internacional celebrado recientemente en Roma y la devolución a la Santa Sede de la Casa de Loreto, según los acuerdos de Letrán.

El Papa contestó dando las gracias en primer término, para afirmar después que había sido providencial la extensión del Jubileo a todo el mundo; precisamente en el momento en que se desencenan sobre la tierra, después de diecinueve siglos de vida cristiana, corrientes contrarias a la Redención, corrientes de ideas que se dirían una proclamación renovada de aganismo moral, social

y del Estado, cosas horrendas que hacen temer que la misericordia divina se convierta en Justicia y venga a despertar tantas almas adormecidas nuevamente en el sueño de la muerte.

Alude después el Pontífice al Congreso Eucarístico de Buenos Aires, «reflejo del cielo sobre la tierra, al mismo tiempo que, como si fuera una represalia interna se hicieron a Cristo tanta ofensas.

Mostró después su complacencia por el éxito del Congreso Jurídico Internacional, que recordó al mundo entero los inmensos beneficios hechos por la Iglesia católica al darle un derecho cristiano. Recordó después la nueva situación de la Casa de Loreto, en la que—dijo—fué providencial la intervención de la Virgen, al mismo tiempo que sobre la tierra atribulada se multiplicaban las penas y los males de la crisis, cada vez más amenazadora.

«A todas estas desgracias pú-

blicas y privadas se añade hoy este confuso, pero largamente difundido rumor de guerra o más bien de armamentos belicosos. Es algo que desorienta, algo delante a lo cual queda suspenso el espíritu. Porque esto ocurre cuando estamos en la víspera del día en que sobre la tierra, llena de oscuridad resplandeció el canto «Gloria a Dios en los cielos y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad».

«Nunca como hoy este cántico debe ser nuestra plegaria cotidiana; nunca la Iglesia entera lo respirará con súplica más alta, porque éste es nuestro profundo deseo. Se dice: «Si vis pacem para bellum», como afirmando que en todos estos argumentos no se debe ver

más que una precaución y una garantía. Quisiéramos creerlo, deseamos creerlo, porque la realidad contraria sería demasiado terrible. Pero si se quiere la paz, nosotros, invocando la paz, dencemos la paz y rogamos por la paz».

«Pero si por ventura ocurriese que como una suposición imposible, por un fenómeno nuevo de manía suicida y homicida, se prefiriese la guerra a la paz, entonces tenemos otra plegaria, que se convierte en un deber: «Disipa gentes quae bella volunt». Disipa, Señor, a quienes quieren la guerra. Pero nosotros queremos siempre tener en el corazón y en los labios otra plegaria que no sea ésta. Queremos cambiar los augurios y decir: Paz, paz y paz.»

## DE TODAS PARTES

**El Papa recibió a 94 madres Italianas que tienen 910 hijos.**— Noventa y cuatro madres italianas—una por provincia—que entre todas tienen 910 hijos, llegadas a Roma para la Fiesta de la Madre y el Niño, fueron recibidas por el Papa en audiencia especial en la Sala del Consistorio. El Pontífice pronunció un discurso afirmando que merecían una gran bendición, porque es una verdad bella y conso-

ladora que cada hijo que manda el Señor es una bendición. Dios os ha enviado muchas almas que custodiar, os las ha confiado con segura confianza. Tened también confianza en que la ayuda divina no os faltará nunca. Concluyó dando la bendición para ellas y para sus maridos e hijos, y formulando vivos augurios por las fiestas que recuerdan el nacimiento de aquel Niño divino que sintió pre-

dilección por los párvulos.

**Las Navidades en Belén**— Con gran solemnidad han empezado al amanecer las ceremonias tradicionales en la Basílica de la Navidad.

Esta mañana ha circulado por la ciudad antigua la procesión, que desde hace siglos se celebra la víspera de Navidad. Una gran multitud ha asistido en actitud recogida a la famosa procesión.

La afluencia de peregrinos de toda Palestina, Siria, Egipto y de todo el mundo es impresionante. La ciudad presenta un aspecto inusitado. Han llegado destacamentos de policía y tropas inglesas para mantener el orden.

La policía se ha visto obligada a reglamentar la circulación en la basílica y en la gruta del Nacimiento.

Tanto en la basílica como en la gruta han empezado las ceremonias en los ritos católico, griego y armenio.

El campo en donde los pastores recibieron el aviso del ángel anunciando el nacimiento de Jesús, está ya lleno de gente, que espera pasar allí las primeras horas de la noche para dirigirse después a visitar la gruta.

#### **La Nochebuena en Campaña**

Sarrebruck.—Durante la noche buena los campamentos de las fuerzas internacionales han estado

iluminados con el fuego de las hogueras. Las tropas entonaron cánticos y se felicitaban a gritos de uno a otro campamento en sus varios idiomas: inglés, italiano, sueco y holandés.

#### **Bautizo de una personalidad China**

Brujas.— El reverendo Padre Lou Tserig Tsiang, de la Orden de San Benito, ex primer ministro de China, ha dado por primera vez el Sacramento del Bautismo, al bautizar al que fué su colaborador en el Ministerio de Negocios extranjeros. Lióu Fou Tcheag, que en la actualidad es representante del Gobierno chino en el Consejo de Administración del Banco franco-chino.

#### **Un éxito editorial sin precedentes.**

Un libro que no es de literatura de escándalo, ni desahogo de un liberalista, ni una novela pasional. Un libro sobre temas teológicos y sobre la salvación del alma...

Su autor es el padre Getino, y su título es el siguiente: «Del gran número de los que se salvan y de la mitigación de las penas eternas».

El ilustre dominico afirma:

—Lo que he escrito ha sido ya muy estudiado y tratado por los teólogos. Pero que es asunto que interesa, lo demuestra el que desde mi celda haya vendido toda la

edición, sin necesidad de enviar un ejemplar a las librerías.

### La fiesta de Navidad

Como corresponde a la fe y al sentimiento católico de España, la fiesta de Navidad se ha celebrado este año con tanta devoción como esplendor, y sin que durante ella haya ocurrido el menor incidente desagradable. El catolicismo de España se ha evidenciado, como siempre en toda esta fiesta religiosa Oficinas públicas, particulares, talleres y fábricas, el comercio, han guardado la fiesta de Navidad del Señor; y llenos los templos, ha sido ejemplar la fiesta en todos los hogares, templos de la familia española, que es la institución indestructible en que descansa la sociedad.

Defendamos la familia. Mientras la familia en España se mantenga fiel a su origen divino, fiel a las católicas tradiciones y al concepto Moral que la da savia y vida. España no caerá en el caos revolucionario, y la sociedad española estará libre del peligro de disolución que amenaza a otros pueblos y que ha prendido a otros más desgraciados.

La fé y el sentimiento católico español son la médula de la sociedad española y el fundamento de la Patria. Si como un día dijo con tanta rabia como insenzatez el jefe del Gobierno aquel del bienio infamante, España dejara de ser católica, desaparecería como nación, y su organización social perecería en la mas espantosa anarquía.

## La risa de los Santos

### I

Lo que la buena señora temía más en este pícaro mundo, no era precisamente un rabioso dolor de muelas que le hiciera probar a qué saben las noches toledanas; ni una atroz jaqueca que le hiciese ver las estrellas en mitad del día: ni tampoco una invasión de viruelas negras que la arrebatasen la flor de su hermosura; ni siquiera, por no temer, temía a la muerte.

Lo que ella temía, de veras, lo que de sólo pensarlo la ponía nerviosa y ya no le llegaba la camisa al cuerpo, era, ¡oh! lector! ese ente real que tanto rechaza la vanidad mujeril, y se llama *el ridículo*.

¡Caer en ridículo!

¡Buen Dios! ¿Podía haber cosa contra la cual se revelasen tan enérgicamente todos sus instintos? Porque solamente una mujer vanidosa, como era ella, y cuanto mas

vanidosa con mas motivo, es capaz de sentir lo hondo y cruel que penetra una risita burlona motivada por haber *caido en ridiculo*. Ella sería capaz de perdonar muchas cosas, malos ratos, ingratiudes, desaires, todo lo que se quiera; pero lo que nunca hubiera perdonado, porque ni a sí misma se lo perdonara, es que en cualquier reunión la hubiesen hecho caer en un *ridiculo*.

Gustábale a la excelente dama, porque sus innegables sentimientos de caridad la movían a ello, socorrer con limosnas las necesidades de los pobres, repartiéndoles prendas de ropa ya usada de que siempre tenía atestados los roperos, asemejándose a esos mercados de las capitales en donde se exponen al público y se venden por poco precio indumentarias incompletas, deterioradas por el tiempo y el uso y en disposición para servir de padores del papel.

Llegaba un pobre a la puerta y doña Clemencia llamaba al momento a la criada:

—Julia, dale a este pobre la camisa vieja que esta doblada en tal cesta.

—¿Cual, señorita? ¿Aquella que está sin botones y con las mangas rotas.

La misma.

—¡Pero, señorita!, si eso no

sirve más que para sacudir el polvo y echar las moscas.

—Dásela, mujer, que los pobres todo lo aprovechan.

Venia otra pobre y volvía a llamar a la criada.

—Julia, dale a este infeliz aquel refajo amarillo que está colgado en la percha.

—¿Cual?.. ¿El que que su abuela usó catorce años?

—Sí, ese.

—¡Ay, señorita! ¡Pues si está completamente apollado!

—¡Qué importa! ¡Dáselo!

—Mire usted, señorita, que ese refajo tiene más agujeros que un catrecillo de rejilla.

—Pues aunque tenga más que una criba; dáselo.

Llegaba otra pobre.

Y por ese estilo venía a ser todas las prendas de ropa que la generosa dama solía dar a los pobres fundada en que los pobres todo lo aprovechan, lo cual daba pié a la criada para hacer discretos y cáusticos monólogos, como el siguiente:

—Pues, señor, ¡vaya un modo de hacer limosnas mi señorita! ¡Dar a los pobres las prendas rotas, ruines y a olilladas como si a los pobres les gustase andar en cueros! Y es el caso que para otras cosas me gasta un rumbo como una reina... y sólo para los pobres es ta-



caña. Porque ya que suele darles ropa, se la diera más decentes...

Mas como Dios es tan bueno que de los males saca bienes, del alcíbar de la hiel, miel y de la triaca bálsamo tambien supo sacar del temor que doña Clemencia tenía al ridículo, bálsamo y medicina para curarla de la costumbre, ya crónica, de socorrer al prójimo con tanta escasez y miseria.

Sucedió del siguiente modo:

Una mañana la buena criada Julia, al ir a dar los buenos días a su señora la sorprendió con el rostro pálido, ojeroso, y con más ganas de llorar que de fiestas. Temerosa de que se sintiera enferma se atrevió a preguntarle cómo habla pasado la noche.

—Mal, contestó secamente.

— Vaya por Dios, señorita! ¿Qué ha tenido usted? ¿Le ha dolido la cabeza?

—Peor que dolerme.

—¿Ha sufrido algún ataque?

—Peor que ataque,

—¿Ha estado a punto de morirse?

—Peor que morirme, y peor que enterrarme, y peor que pudrirme... Anda, no me preguntes más, prepárame el chocolate.

## II

A medio desayuno estaba cuando se presentó en el zaguán de la casa un pobre pidiendo limosna.

—¡Julia!—dijo llamando a la muchacha—sube a mi cuarto y bájale a esta mujer la última falda de merino negro que me hice hace ocho días.

—¡Uy, señorita!—esclamó Julia.

—¿Aquella falda tan lujosa que estrenó el día del Corpus?

—La misma.

—Pero señorita, ¿es posible que dé usted...?

—Anda pronto, y no repliques.

Transcurrida una hora llegó un anciano también, apoyado en un palo pidiendo en caridad una limosna.

D.<sup>a</sup> Clemencia sonrió de alegría.

—¡Julia!, dale a este pobrecito el traje de novio de mi marido, la corbata de raso, los puños y la botonadura de oro.

—¡Ay, señorita de mi alma! ¿Se ha vuelto usted loca?

—Obedece pronto y no me desesperes.

Obedeció docilmente la criada y volvió a obedecer diez veces más, repartiendo entre los pobres costosas prendas de vestir, que le dolían a ella como si las sacaran de su piel.

No pudiendo contener más su admiración, al ver el profundo cambio que en su señora se había verificado; y no queriendo que se pudriesen las palabras en su cuerpo, le preguntó tímidamente.

—¡Señorita! ¿Que se ha propuesto usted, con dar tan ricos vestidos a los pobres?

—¿Qué me he propuesto?...! Muy preguntona estás.., Pero mira, te lo voy a decir para que sepas a qué atenerme en adelante, cuando vengan pobres a mi casa... ¿No me preguntaste esta mañana si estaba enferma?

Si, señora, se lo pregunté porque me intereresa mucho su salud.

conte

bía s

peor c

rrarla

¿Y

che he

que se

do; y l

gente n

puedes

—¡S

¿No do

tación?

—N

migo m

imagina

tras esta

mída oí

cio final

se levam

yo con c

valle de

iba a da

obras ha

a una in

géses po

de oro y

santos y

habían si

qué herm

la magní

en los ho

¿y Santa

¡Virgen b



—¡Gracias, querida! ¿Y que te contesté yo?

—Que durante la noche la había sucedido una cosa que era peor que morir, peor que enterrarla, peor que pudrirse....

¿Y no sabes qué es ello?

—¡Si usted no me lo dice!

—Pues yo te lo diré. Esta noche he pasado el ridículo mayor que se puede pasar en este mundo; y lo he pasado delante de la gente más noble y elegante que puedes figurarte.

—¡Señorita!, ¿eso es posible? ¿No dormía usted sola en su habitación?

—No, hija, que he tenido conmigo más compañía de la que te imaginabas. Figúrate tú que, mientras estaba yo tranquilamente dormida oí tocar las trompetas del Juicio final y que todos los muertos se levantaban de sus sepulcros y yo con ellos, nos reunimos en el valle de Josafat, donde Jesucristo iba a dar a cada cual según sus obras había merecido. Allí ví que, a una indicación del Señor, los ángeles ponían riquísimos vestidos de oro y piedras preciosas a los santos y justos que en el mundo habían sido limosneros. ¡Hija!, ¡y qué hermoso estaba San Martín con la magnífica capa de púrpura que en los hombros le pusieron! Pues, ¡y Santa Isabel reina de Hungría! ¡Virgen bendita!, parecía un ascua

de oro. Pero ¿y Santa Catalina de Sena? ¡Ay, hija!, no hay palabras con que explicarte cuan hermosísimos vestidos le pusieron los ángeles.

Esperando estaba yo que me llegase el turno como a los demás santos y justos, cuando héte aquí que llegan dos ángeles y ... de repente, hija, sin avisarme siquiera van y... ¡zas! me ponen una camisa vieja, llena de sietes, un refajo amarillo, que me llegaba a media pierna, y unos zapatos viejísimos abiertos por delante...

¡Ay, hija! ¡qué facha la mía...! De veras que parecía un espantapájaros...! Al verme de aquella manera tan ridícula y estafalaria, todos los santos se echaron a reír con tantas ganas que hasta los les vino... Yo entre tanto pasaba una vergüenza tan atroz que hubiera preferido morirme, enterrarme y podrirme...

En esto me desperté y di infinitas gracias a Dios de que todo lo sucedido no fuera más que sueño; pero al instante prometí al Señor, por estas que son cruces, no dar jamás a los pobres prendas de vestir inservibles, no me vaya a suceder que, cuando me encuentre en el tribunal de Dios, vengan los ángeles y me pongan, para vergüenza mía, alguna camisa rota, y sea objeto de *la risa de los santos*.

AZAEI



—En vista del éxito sin precedentes alcanzando el pasado año por los BEBES DE INDIO para el presente se reanuda la elaboración de los mismos rellenos de pura nata y más exquisitos que el mejor bombon. Elaboración diaria hasta Reyes.

Turrónes en alta calidad. Legítimo Gijona incomparable Crema vea, escapates.

#### Confitería Bover

—*Sufragios* Las misas rezadas que se dirán en esta ciudad y las de 7 en el Oratorio de las PP. del C. de Maria de Tenerife el martes próximo. Se aplicarán por el alma de Doña Amparo Cucala viuda de Sendra que falleció el mismo día de 1930. Se suplica la asistencia.

—*Niños:* como años anteriores en Casa Bernad tendreis vuestro buzón para las cartas que habeis de dirigir a los Santos Reyes.

—*Con permiso* Ha regresado a Barcelona de donde vino en uso de vacaciones el inteligente perito industrial D. Vicente Tosca Bover. Feliz viaje.

—*Se vende casa* en la plaza de la alameda número 32. Informes Costa y Borrás 8-Vinaroz y Plaza Clavé. 3- Castellón

—*A Castellón* regresó con sus hijas después de pasar en esta los días de Pascuas nuestro estimado amigo D. Isidoro Boix. Feliz viaje.

—*Farmacia de Turno* Corresponde hoy

a la de D. Matias Santos.

—GABÁN MÍO. 40 pesetas  
GABÁN MÍO. 50 pesetas  
GABÁN MÍO. 60 pesetas  
GABÁN MÍO. 70 pesetas  
GABÁN MÍO. 80 pesetas  
GABÁN MÍO. 90 pesetas  
GABÁN MÍO. 100 pesetas  
GABÁN MÍO. 115 pesetas

#### CASA ARSEGUET

—*Bien venidos* Han regresado de Tabernes después de asistir al casamiento de su hijo don Emilio, el almacenista D. Jaime Sans Sans con su familia

—*Revista militar* Mañana termina el plazo para cumplir con dicha formalidad quienes esten sujetos a ella,

—*Riquísimo moscatel* para toda clase de pastas, vinos insuperables de mesa licores y champangs de las mas acreditadas marcas y clases. Precios sin competencia. Comprad CASA REDÓ, Santo Tomás, 8.

—*De Santa Barbara* ha regresado el joven José Miralles Fontanet. Bien venido.

—*Cuarenta horas* Hoy terminan en la iglesia de San Agustín las solemnes Cuarenta horas a Jesús Sacramentado que empezará el jueves.

—*Caballeros* Corbatas gran fantasías, cinturonos y tirantes siempre los encontrareis lo mas nuevo en Casa Bernad.

—*La Noche Buena* Fué para nosotros memorable por la numerosísima multitud que llenaba la Arciprestal. el recogimiento y el religioso silencio y las

incont

Y ha

ficació

multitu

Misa se

misas r

paró de

capilla

fieles q

Mesa.

No p

blo de V

festació

—*Año*

Con ta

año que

Y al ha

cece y n

feliz reco

la última

siente co

mejoram

mas acen

mos a em

picios a p

nando sob

pósitos pa

Rectifig

equivocad

da, familia

mos el ser

cumplidor

pectivos p

y nuestros

mismos.

Todo est

prácticos

Es el des

cumplidos

mo prenda

ienestar q

incontables sagradas comuniones.

Y hay que añadir para ejemplo y edificación de todos que a pesar de la multitud de comuniones repardas en la Misa solemne de la noche durante las misas rezadas del día de Navidad no se paró de dar la Sagrada Comunión en la capilla siendo algunos centenares los fieles que se acercaron a la Sagrada Mesa.

No podemos menos de alabar al pueblo de Vinaroz por tan grandiosa manifestación de fé y de piedad.

*= Año viejo y Año nuevo.*

Con tan felices auspicios cerramos el año que está a punto de expirar.

Y al hacer el balance del año que fenecce y notar en él algunas fechas de feliz recordación para el cristiano, como la última de Navidad, el corazón se siente con alientos de esperanza de un mejoramiento religioso y moral aún mas acentuado en el *año nuevo* que vamos a empezar. Los últimos días son propicios a pensamientos serios reflexionando sobre lo pasado y haciendo propósitos para el porvenir.

Rectifiquemos lo que encontremos equivocado en nuestra conducta privada, familiar y ciudadana y propongamos el ser buenos y honrados, exactos cumplidores de nuestros deberes respectivos para con Dios, con la familia y nuestros semejantes y con nosotros mismos.

Todo esto haremos si somos católicos prácticos

Es el deseo que pedimos a Dios ver cumplidos en todos los vinarocenses como prenda segura de felicidad y de bienestar que anhelamos ver acrecenta-

dos y superados en el año nuevo que está pronto a empezarse.

Hágalo así el Divino Niño cuyo Nacimiento temporal celebra el mundo entero reconociéndole como único Salvador del mundo.

Alcáncenos esta gracia nuestra Divina Madre de Misericordia y el Mártir San Sebastián bajo cuya protección nos ponemos de nuevo en el año que va a empezar.

### Casa ARSEGUET

#### Tejidos

Grandes rebajas de precios en todos nuestros artículos, por fin de temporada Durante estas fiestas todos los compradores serán obsequiados.

«Reyes» los regalos más económicos y prácticos en.

### CASA ARSEGUET

#### — Solemnes funerales.

Se celebrarán en la Arciprestal el viernes, día 4, en sufragio del alma de la señora doña María de la Saleta Gil y Espinosa, amantísima esposa que fué de nuestro estimado amigo don Francisco Goni.

Esperamos que los funerales que empezarán a las 8 y media se verán concurridísimos como lo fué el entierro de la finada. E. P. D.

—Acaba de recibir la Drogueria Esteller los ricos Turrone de Jijona, Guirlache, Yema, Mazapán, Fruta y el exquisito Pekinés a precios sin competencia.

También encontrarán las ricas Mermeladas y Melocotón al natural, Champang, Sidras y Licores.

—*Bien venido* de un viaje a Madrid

—Cuantos han probado el *moscatel* de casa Redó, de la calle de Santo Tomás, lo han encontrado riquísimo, habiendo ya adquirido fama merecida. Así igualmente sucede en todos los licores y vinos de la ya acreditadísima CASA REDÓ.

—*Pan y Catecismo.*

Hoy, a las 8, misa en el Convento y lo mismo el martes, 1.º de Enero después catecismo y almuerzo.

Decíamos que estábamos seguros de que continuaría la lista de los donantes para proporcionar vestido y juguetes para nuestros niños y niñas.

Así es, en efecto: doña Francisca Ferrer, viuda de Albiol nos entrega 50 pesetas, una señora 5, una señorita 2, doña Nieves Uguet, viuda de Escrivano nos ha remitido 6 pañuelos de bolsillo, 6 bufanditas, 4 cortes de vestido y 8 bonitos juguetes. la Casa Selma nos ha regalado una caja de carne de membrillo, doña Josefa Morros 5 pesetas, don Sixto Miralles 5, señoritas Meseguer 5, don Severino Guimerá 4, don Higinio Roca 2, señorita Amparo Delmás 2, platería Cros 1, una limosna 2.

Mucho es lo recibido y muchísimo lo agradecemos a los generosos donantes, nuestros bienhechores, pero, son muchos los niños y niñas que nos piden y con lo que tenemos solo hay para empezar.

Durante esta semana esperamos recibir lo que falta. Tan solo suplicamos que nos envíen los objetos antes del sábado a fin de poder colocarlos en la exposición que, Dios mediante haremos como todos los años,

Con un poquito de esfuerzo cada uno podemos hacer muchísimo bien a los pobres. No olvidemos que solo queda esta semana para entregar los donativos de vestidos, juguetes y dinero a fin de poder repartirlo todo el próximo domingo. Por amor de Dios demos a nuestros hermanos pobres que será grande el beneficio que les proporcionaremos e incomparable el premio que recibirán de Dios cuantos se interesen en socorrer las necesidades de sus prójimos,

—*Juguetes Stos. Reyes* este año preciosidades en casa *Bernad*.

—*Día 1.º de Enero la Circuncisión del Señor.*

Es fiesta de precepto. Por la tarde después de vísperas, que empezarán a las 3 y media, habrá función solemne de principio de año.

—*Señora* si desea comprar algún objeto de regalo visite a *Bernad*.

—*Saludo.* Con motivo de las presentes fiestas hemos tenido el gusto de saludar en esta al culto maestro de Hostalet de Benasal don Juan Pedro Miralles con su señora hermat a; al Inspector de Pósitos de Alicante don Joaquin Vida, con su señora e hija; al recién casado don Bonifacio Caballer con su joven esposa; al maestro nacional de San Sadurní de Noya don Emilio Sanz con la suya; al joven funcionario de la S. A. Azamón de Valencia Pepito Asensi Puchal; al joven escultor Sebastián Bordes; al activo viajante don Agustín Ginesta; al inteligente y joven maestro don Pascual Barceló Bueso; al maestro de San Mateo nuestro amigo don Francisco Baila

con su  
de la  
Estell  
el «go  
vier V  
—«Lo  
ves so  
guido  
bre de  
mient  
los he

—Las  
de la f  
manas  
el Col  
muy s  
mostr  
benem

Tern  
por la  
simam  
sentar  
guete  
fundad  
por su  
simas  
Juanita  
men B  
Fábreg

Nues

—Ha s  
ner Bo  
apadri  
y Ros  
cumpli

—*Bien*  
han reg  
con su  
ra y su  
dos.

con su joven esposa, al joven viajante de la casa Folch de Castellón don Juan Esteller favorecido recientemente con el «gordo» y al estudioso joven don Javier Vicent Díaz.

—«*Los Belems*». Como en años anteriores son muchas las familias que han seguido la cristiana y tradicional costumbre de levantar en sus casas los «nacimientos» o «Belems» y por cierto que los hemos visto muy bonitos.

—Las fiestas de las Bodas de diamante de la fundación del Instituto de las Hermanas de la Consolación celebradas en el Colegio de esta ciudad resultaron muy solemnes con gran asistencia, demostrando el afecto y simpatía por el benemérito Instituto de caridad.

Terminada la función del domingo por la tarde un coro de niñas hermosísimamente vestidas de ángeles representaron magistralmente un bonito juguete referente a la venerable Madre fundadora mereciendo unánimes elogios por su brillantísima actuación las bellísimas niñas Lolita Morales, Lolita Marí, Juanita Catalá, M.<sup>a</sup> Teresa Chillida, Carmen Belda, Agustina Albiol, Asunción Fábregat y Purificación Giner.

Nuestra más cordial enhorabuena

—Ha sido bautizada la niña Rosa Forner Bottoni hija de Sebastián y María apadrinada por Sebastián Forner Vidal y Rosita Vinaja Dosdá. Nuestra más cumplida enhorabuena.

—*Bien venido* de un viaje a Madrid han regresado D. Felipe Ferrer Flos, con su hijo político D. Cayetano Verderra y su nieta Isabelín, Sean bien venidos.

—Homenaje de la Ciudad de Vinaroz a la fuerza pública.

Por haberse traspapelado no dimos cuenta de esta última lista.

Suma anterior	4.253'85
D. Francisco Amela	10
D. Higinio Roca	10
Un simpatizante	1
D. Bernardino Mercader	2
<b>Total</b>	<b>1.276'85</b>

#### A DEDUCIR

Cantores forasteros funerales y taxis Ptas. 60

Iluminación día funeral 15 75

**TOTAL líquido pesetas 1.201'85**

Las que han sido entregadas al Gobierno Civil de esta provincia.

Don Luis Bover regaló el importe de la cera gastada en los achones el día de los funerales, pesetas 12.

—*Lourdes*: Los números premiados son: Series! primera núm. 1209, segunda, 1052, tercera, 2671, cuarta, 3587, quinta, 290, sexta, 360. Los otros veinte pasajes se sortearán a fines de Enero.

—*Primer viernes* El próximo día cuatro primer viernes de mes, se celebrarán los cultos de costumbre en honor del Sagrado Corazón de Jesús.

—*Feliz viaje* Para pasar las Pascuas en Valencia con su hijo el oficial de aduanas D. Carlos marchó la familia de nuestro amigo D. Carlos Esparducer.

—*A Villarreal* después de predicar en el tríduo del Colegio de la Consolación marchó el Rdo. D. José Pascual Nacher. Feliz viaje.

—*Lanas...* muchas lanas preciosas y bonitas; las mejores casa *Bernad*.

—¿Necesitais hacer una instalación eléctrica? —**EMILIO REDÓ**, electricista, de la calle de San Juan ofrece efectuarla rápida y económicamente.

—*Los Pastores de Belén* La nota saliente de estos días navideños no hay duda que es el gran acontecimiento artístico infantil a que ha dado lugar la representación de la bonita zarzuela *los Pastores de Belén* por el Cuadro Artístico del Colegio de la Sagrada Familia.

Cuando el ya no solo acreditado, sinó famoso Colegio de la Sagrada Familia puso de relieve las condiciones artísticas de sus alumnos y la competencia y laboriosidad de su ilustrado Director en aquella memorable velada veraniega en los jardines del Colegio concebimos grandes esperanzas de futuros triunfos pero debemos confesar que la realidad presenciada estos días en el *Cine Moderno* con la representación de *Los Pastores de Belén* tiene caracteres de superación. Porque ha superado a la admiración la obra realizada por los infantiles artistas, y la labor del Director del Colegio que sin hipérbole se puede calificar de inmensa.

El dominio de sus papeles en los pequeños artistas, sus vestuarios de gusto exquisito, las decoraciones de experto pintor escénico ofrecen emociones en todos los cuadros,

El público ha correspondido como nunca. En las dos representaciones el teatro ha estado rebosante de lo más selecto de la sociedad vinarocense que no ha cesado de prodigar merecidas ovaciones.

Ha sido preciso que se repita la re-

presentación en el día de hoy, domingo y nosotros aconsejaríamos que, se hiciera lo mismo el próximo domingo, fiesta de los Santos Reyes.

El próximo número de esta Revista llevará extensa información gráfica, pues queremos que sirva como de recuerdo del grandioso acontecimiento infantil llevado a feliz término por el Colegio de la Sagrada Familia en estas fiestas de Navidad.

Muy merecido lo tienen los infantiles artistas y todo es poco para recompensar la inmensa labor cultural del Colegio de la Sagrada Familia.

Por ahora nuestra felicitación más efusiva, cordial y entusiasta a los alumnos del famoso Colegio de la Sagrada Familia, a sus señores padres y familiares, al pueblo de Vinaroz que cuenta con un centro docente de tanta altura como el Colegio de la Sagrada Familia dirigido por un profesorado capaz de realizar las mayores proezas en el cultivo de la inteligencia y del corazón de la niñez escolar.

Y finalmente nuestra felicitación al incansable, culio y mago pedagogo de los niños don Joaquín Tirado Climent y a su dignísimo auxiliar el culto maestro don Lorenzo Martí.

Baya nuestra sincera felicitación a al empresa Torres.

—*Futbol*. Esta tarde en Alcanar, gran partido de futbol entre los primeros equipos de la «Juventud Deportiva Aldeana» y el «Athlétic Club de Vinaroz»

Imp. Vda. de José Soto-VINARÓZ

Ce  
B

TEJ  
SER

S

Reci  
Si  
CO

CASA

# EL LIQUIDADOR

Central: Boria, 16  
BARCELONA

Sucursal: Ruiz Zorrilla, 17  
CASTELLÓN

TEJIDOS, PAÑERÍA, SEDERÍA, GÉNEROS DE PUNTO, MEDIAS, CALCETINES, CAMISERÍA, GÉNEROS BLANCOS, LANAS, SUETERS, LANAS PARA LABORES ETC. ETC.

**La casa mejor surtida en géneros fantasía**

**Siempre últimas novedades**

**Precios sin competencia**

PI Y MARGALL, 71  
VINAROS

## Sección Sastrería

**Recibimos continuamente las altas novedades en pañería.**

**Si quiere vestir bien, no deje de hacernos una visita.**

**CORTE ELEGANTE**

**CONFECCION ESMERADA**

**PRECIOS LIMITADOS**

RUIZ ZORRILLA 52  
VINAROS



# Hojalateria

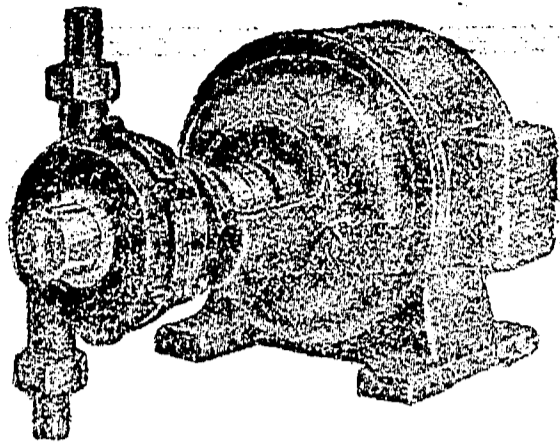
ELECTRICIDAD

Instalaciones para motores

VIDRIOS

y

Baldosillas para claraboyas



CASA

JOAQUIN GOMBAU

Santo Tomás, 12

Vinaroz

## BANCO DE CASTELLÓN

Capital 20.000.000 de pesetas

Agencia de VINAROS

REALIZA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

Desde 1.º de Julio de 1933 y a virtud de la norma del Consejo Superior Bancario de observancia general y obligatoria para toda la Banca operante en España, este Banco no podrá abonar intereses superiores a los siguientes:

CUENTAS CORRIENTES:	A la vista	2	p. % anual
OPERACIONES DE AHORRO: Libretas ordinarias de Ahorro	de cualquier clase, tenga o no condiciones limitativas	3 1/2	por 100 "
IMPOSICIONES: a plazo de tres meses		3	por 100 "
" a plazo de seis meses		3'60	por 100 "
" a doce meses o más		4	por 100 "

Regirán para las cuentas corrientes a plazo, los tipos máximos señalados en esta Forma para las imposiciones a plazo.

## Mateo Cano SASTRE

Taller de Confección

Ultimas Novedades en todo tiempo

Socorro, 21 VINAROS

## GRAN FABRICA DE BALDOSAS HIDRAULICAS

Director propietario

JOAQUÍN GARCÉS BORRÁS

Ayguals de Izco, 20 VINAROS